



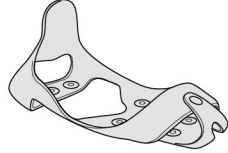
3 year guarantee



# SPIKY PLUS

**(EN) Anti-slip soles for snow and frozen ground.**

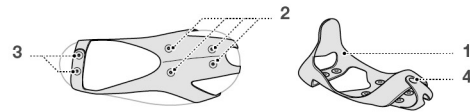
**(FR) Semelles antidérapantes pour la neige et le sol gelé.**



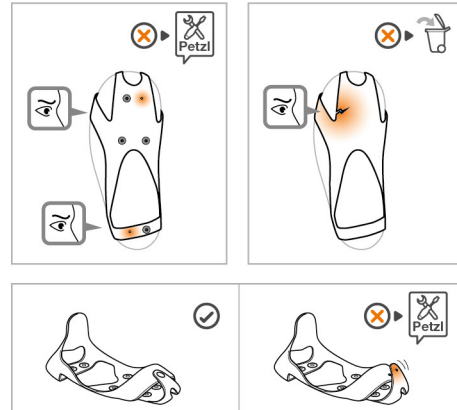
|        |                              |       |
|--------|------------------------------|-------|
| Size 1 | ≤ 41 (FR)<br>≤ 9 (UK)        | 110 g |
| Size 2 | 42 - 45 (FR)<br>10 - 12 (UK) | 135 g |
| Size 3 | ≥ 46 (FR)<br>≥ 13 (UK)       | 173 g |

## 1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

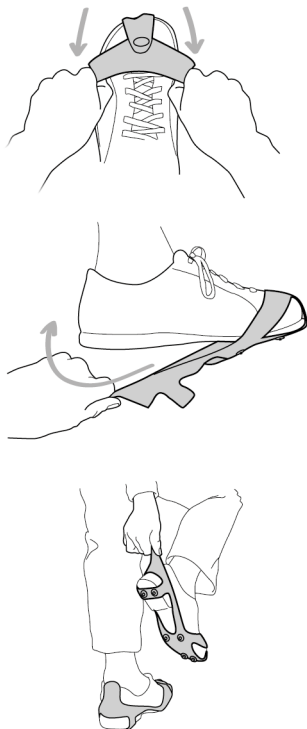
## 2. Nomenclature Nomenclature



## 3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



## 4. Fitting to your boots Ajustement à vos chaussures



## Spare parts Pièces détachées

|  |   |       |
|--|---|-------|
|  | <b>8 front points</b><br>8 pointes avant  | 79540 |
|  | <b>4 rear points</b><br>4 pointes arrière | 79545 |
|  | <b>2 rivets</b><br>2 rivets               | 79550 |

**5. Additional information**  
Informations complémentaires

**A. Lifetime / Durée de vie**

Serial n°  
 0000 XX XXXX + **5** years  
 ans

**B. Acceptable T°**  
T° tolérées

+ 80°C / + 176°F  
 - 20°C / - 4°F

**C. Precautions for use / Précautions d'usage**



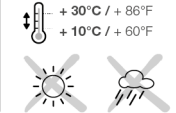
**D. Cleaning / Nettoyage**



**E. Drying / Séchage**



**F. Storage - Transport**  
Stockage - transport



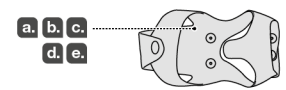
**G. Modifications - Repairs**  
Modifications - Réparations



**H. FAQ - Contact**  
Questions - Contact



**Traceability and markings / Traçabilité et marquage**



**CE** Conforms to the PPE Directive 89/686/EC  
**a.** Notified body that carried out the CE type examination  
**CTC Groupe**  
 4 rue Hermann Frenkel  
 69367 Lyon cedex 07  
 France

- b.** Year of manufacture
- c.** Month of manufacture
- d.** Internal number
- e.** Manufacturer

**PETZL.COM**



PETZL  
 ZI Cidex 105A  
 38920 Crolles  
 France  
**PETZL.COM**

ISO 9001  
 © Petzl  
 Made in Slovakia



## EN

### 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE). Anti-slip soles for snow and frozen ground. These soles are not designed for mountaineering. They do not completely eliminate the risk of slipping. This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed. The product has been evaluated by experts on the following points: resistance to slipping on icy ground, pull-testing the fastening system at low temperatures, corrosion of the metal parts, weights and dimensions, practical performance test.

### Responsibility

#### WARNING

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.**

You are responsible for your actions, your decisions and your safety, and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the instructions for use, do not use this equipment.

### 2. Nomenclature

(1) Sole, (2) Front points, (3) Rear points, (4) Rivet.
Principal materials: rubber, steel and plastic (points), plastic rivet.

### 3. Inspection, points to verify

#### Before each use

Check the general condition of the anti-slip soles. Check the number of points, and that the rivet is present. Check that there are no cracks in the rubber.

#### During each use

Regularly verify that the anti-slip soles are securely attached to your shoes.

### 4. Fitting to your shoes

These anti-slip soles adjust to fit most shoes, and shoes with flat soles.

### 5. Additional information

**When to retire your equipment:**

**WARNING:** an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the usage environment (harsh environments, marine environment, sharp edges, extreme temperatures, chemical products, etc.).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall (or load).
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique, or incompatibility with other equipment, etc.

Destroy retired equipment to prevent further use.

**A. Lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning - E. Drying - F. Storage/transport - G. Modifications/repairs** (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - **H. Questions/contact**

#### 3-year guarantee

Against all material or manufacturing defects. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

### Traceability and markings

a. Notified body performing the CE type exam - b. Year of manufacture - c. Month of manufacture - d. Internal number - e. Manufacturer

## FR

### 1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI). Semelles antidérapantes pour la neige et le sol gelé. Ces semelles ne sont pas destinées à l'alpinisme. Elles n'éliminent pas complètement le risque de glissement. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu. Le produit a fait l'objet d'une évaluation à dire d'experts sur les points suivants : résistance à la glisse sur sol glacé, traction sur le système de fermeture à basses températures, corrosion des parties métalliques, poids et dimensions, essai pratique de performance.

### Responsabilité

#### ATTENTION

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.

- Comprendre et accepter les risques inhérents.

**Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.**

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

### 2. Nomenclature

(1) Semelle, (2) Pointes avant, (3) Pointes arrière, (4) Rivet.
Matériaux principaux : caoutchouc, pointes en acier et plastique, rivet plastique.

### 3. Contrôle, points à vérifier

#### Avant toute utilisation

Contrôlez l'état général des semelles antidérapantes. Contrôlez le nombre de pointes et la présence du rivet. Vérifiez l'absence de fissures sur le caoutchouc.

#### Pendant l'utilisation

Contrôlez régulièrement la bonne tenue de vos semelles antidérapantes sur la chaussure.

### 4. Ajustement à vos chaussures

Ces semelles antidérapantes sont ajustables à la plupart des chaussures et à des chaussures à semelles plates.

### 5. Informations complémentaires

**Mise au rebut :**

**ATTENTION**, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnement d'utilisation : milieux agressifs, milieu marin, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques, etc.).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a subi une chute importante (ou effort).
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
- Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements, etc.).

Détruisez ces produits pour éviter une future utilisation.

**A. Durée de vie - B. Températures tolérées - C. Précautions d'usage - D. Nettoyage - E. Séchage - F. Stockage/transport - G. Modifications/réparations** (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - **H. Questions/contact**

#### Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou alterations, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

### Traçabilité et marquage

a. Organisme notifié intervenant pour l'examen CE - b. Année de fabrication - c. Mois de fabrication - d. Numéro interne - e. Fabricant

## DE

### 1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Schuhspikes für Schnee und Glätte. Schuhspikes sind nicht zum Bergsteigen geeignet. Das Risiko auszurutschen kann nicht vollkommen ausgeschlossen werden. - Fachgerecht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein - Sich mit Ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Einschränkungen kennen lernen - Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren

**Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.** Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und tragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausrüstung nicht.

### 2. Benennung der Teile

(1) Sohle, (2) Vordere Metalstifte, (3) Hintere Metalstifte, (4) Niete.
Materialien: Gummi, Stifte aus Stahl und Kunststoff, Kunststoffniete.

### 3. Überprüfung, zu kontrollierende Punkte

#### Vor jedem Einsatz

Kontrollieren Sie den allgemeinen Zustand der Schuhspikes. Kontrollieren Sie die Zahl der Stifte und das Vorhandensein der Niete. Vergewissern Sie sich, dass das Gummi keine Risse aufweist.

#### Während des Gebrauchs

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen den festen Halt der Spikes am Schuh.

### 4. Anpassen an die Schuhe

Die Schuhspikes sind für die meisten Schuharten (auch mit dünnen Sohlen) geeignet.

### 5. Zusätzliche Informationen

**Ausserdem von Ausrüstung:** ACHTUNG, außergewöhnliche Umstände können die Aussonderung eines Produkts nach einer einmaligen Anwendung erforderlich machen (Art und Intensität der Benutzung, Anwendungsbereich: aggressive Umgebungen, Meeresklima, scharfe Kanten, extreme Temperaturen, Chemikalien usw.).

In folgenden Fällen muss ein Produkt ausgesondert werden:

- Nach einem schweren Sturz (oder Belastung)
  - Das Überprüfungsergebnis ist nicht zufriedenstellend, das Produkt fällt bei der Überprüfung durch Sie bezweifeln seine Zuverlässigkeit.
  - Die vollständige Gebrauchsgeschichte ist nicht bekannt
  - Das Produkt ist veraltet (Änderung der gesetzlichen Bestimmungen, der Normen und der technischen Vorschriften, Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen usw.)
- Zerstören und entsorgen Sie diese Produkte, um ihren weiteren Gebrauch zu verhindern.
- A. Lebensdauer - B. Temperaturbeständigkeit - C. Vorsichtsmaßnahmen - D. Reinigung - E. Trocknung - F. Lagerung/Transport - G. Änderungen/Reparaturen** (außerhalb der Petzl Betriebsstätten zulässig, ausgenommen Ersatzteile) - **H. Fragen/Kontakt**

#### 3 Jahre Garantie

Auf Material- und Fabrikationsfehler. Von der Garantie ausgeschlossen sind: normale Abnutzung, Oxidation, Änderungen oder Nachbesserungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Nachlässigkeiten und Anwendungen für die das Produkt nicht bestimmt ist.

### Rückverfolgbarkeit und Markierung

a. Benannte Stelle für die EG-Baumusterprüfung - b. Herstellungsjahr - c. Herstellungsmonat - d. Interne Nummer - e. Hersteller

## IT

### 1. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI). Solette antiscivolo per neve e terreno gelato. Questo solette non sono destinate all'alpinismo. Non eliminano completamente il rischio di scivolini.

Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti o in qualsiasi altra situazione differente da quella per cui è destinato. Il prodotto è stato oggetto di una valutazione d'esperti sui seguenti punti: resistenza allo scivolamento su terreno ghiacciato, trazione sul sistema di chiusura a basse temperature, corrosione delle parti metalliche, peso e dimensioni, prova pratica di prestazione.

### Responsabilità

#### ATTENZIONE

Prima di utilizzare questo dispositivo, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Ricevere una formazione adeguata sul suo utilizzo.
- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscerne le prestazioni e i limiti.
- Comprendere e accettare i rischi indotti.

**Il mancato rispetto di una sola di queste avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.**

Vo siete responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

### 2. Nomenclatura

(1) Soletta, (2) Punte anteriori, (3) Punte posteriori, (4) Rivetto.
Materiali principali: gomma , punte in acciaio e plastica, rivetto di plastica.

### 3. Controllo, punti da verificare

#### Prima di ogni utilizzo

Controllare lo stato generale delle solette antiscivolo. Controllare il numero di punte e la presenza del rivetto. Verificare l'assenza di fessurazioni sulla gomma.

#### Durante l'utilizzo

Controllare regolarmente la buona tenuta delle solette antiscivolo sullo scarpono.

### 4. Sistemazione sugli scarponi

Queste solette antiscivolo sono regolabili sulla maggior parte degli scarponi e su scarponi con suole piatte.

### 5. Informazioni supplementari

**Eliminazione:** ATTENZIONE, un evento eccezionale può comportare l'eliminazione del prodotto dopo un solo utilizzo (tipo ed intensità di utilizzo, ambiente di utilizzo: ambienti aggressivi, ambiente marino, parti taglienti, temperature estreme, prodotti chimici, ecc.).

- Il prodotto deve essere eliminato quando:
  - Ha subito una forte caduta (o sforzo).
  - Il risultato dei controlli del prodotto non è soddisfacente. Si ha un dubbio sulla sua affidabilità.
  - Non si conosce l'intera storia del suo utilizzo.
  - Quando il suo utilizzo è obsoleto (evoluzione delle leggi, delle normative, delle tecniche o incompatibilità con altri dispositivi, ecc.).
- Distruggere i prodotti scartati per evitarne un futuro utilizzo.
- A. Durata - B. Temperature tollerate - C. Precauzioni d'uso - D. Pulizia - E. Asciugatura - F. Stoccaggio/trasporto - G. Modifiche/riparazioni** (proibite ai di fuori degli stabilimenti Petzl salvo pezzi di ricambio) - **H. Domande/contacto**

#### Garanzia 3 anni

Contro ogni difetto di materiale o di fabbricazione. Sono esclusi: usura normale, ossidazione, modifiche o ritocchi, cattiva conservazione, manutenzione impropria, negligenze, utilizzi ai quali questo prodotto non è destinato.

### Tracciabilità e marcatura

a. Ente riconosciuto che interviene per l'esame CE - b. Anno di fabbricazione - c. Mese di fabbricazione - d. Numero interno - e. Fabbricante

## ES

### 1. Campo de aplicación

Equipo de protección individual (EPI). Suelas antideslizantes para la nieve y los suelos helados. Estas suelas no están destinadas al alpinismo. No eliminan completamente el riesgo de resbalar. Este producto no debe ser sollicitado más allá de sus límites o en cualquier otra situación para la que no está previsto. El producto ha sido objeto de una evaluación por parte de expertos sobre los puntos siguientes: resistencia a los resbalones sobre suelo helado, tracción sobre el sistema de cierre a bajas temperaturas, corrosión de las partes metálicas, peso y dimensiones, y ensayo práctico de comportamiento.

### Responsabilidad

#### ATENCIÓN

Antes de utilizar este equipo, debe:

- Leer y comprender todas las instrucciones de utilización.
- Formarse específicamente en la utilización de este equipo.
- Familiarizarse con su equipo y aprender a conocer sus prestaciones y sus limitaciones.
- Comprender y aceptar los riesgos derivados.

**El no respeto de una sola de estas advertencias puede ser la causa de heridas graves o mortales.**

Usted es responsable de sus actos, sus decisiones y su seguridad y asume las consecuencias de los mismos. Si usted no está dispuesto a asumir esta responsabilidad o si no ha comprendido bien las instrucciones de utilización, no utilice este equipo.

### 2. Nomenclatura

(1) Suela, (2) Puntas delanteras, (3) Puntas traseras, (4) Remache.
Materiales principales: caucho, puntas de acero y plástico y remache de plástico.

### 3. Control, puntos a verificar

#### Antes de cualquier utilización

Controle el estado general de las suelas antideslizantes. Controle el número de puntas y la presencia del remache. Compruebe la ausencia de fisuras en el caucho.

#### Durante la utilización

Controle regularmente la buena sujeción de las suelas antideslizantes en el calzado.

### 4. Ajuste al calzado

Estas suelas antideslizantes se ajustan a la mayoría de calzado y a los zapatos de suela plana.

### 5. Información complementaria

**Delo bajaj:**

**ATENCIÓN:** un suceso excepcional puede llevarle a dar de baja un producto después de una sola utilización (tipo e intensidad de utilización, entorno de utilización: ambientes agresivos, ambientes marinos, aristas cortantes, temperaturas extremas, productos químicos, etc.).

- Un producto debe darse de baja cuando:
  - Ha sufrido una caída importante (o esfuerzo).
  - El resultado de las revisiones del producto no es satisfactorio. Duda de su fiabilidad.
  - No conoce el historial completo de utilización.
  - Cuando su utilización es obsoleta (evolución legislativa, normativa, técnica o incompatibilidad con otros equipos, etc.).
- Destruya estos productos para evitar una utilización futura.

**A. Vida útil - B. Temperaturas toleradas - C. Precauciones de utilización - D. Limpieza - E. Secado - F. Almacenamiento/transporte - G. Modificaciones/repares** (prohibidas fuera de los talleres de Petzl, excepto las piezas de recambio) - **H. Preguntas/contacto**

#### Garantía 3 años

Contra cualquier defecto del material o de fabricación. Se excluye: el desgaste normal, la oxidación, las modificaciones o retoques, el almacenamiento incorrecto, el mantenimiento incorrecto, las negligencias y las utilidades para las que este producto no está destinado.

### Trazabilidad y marcado

a. Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo - b.Año de fabricación - c. Mes de fabricación - d. Número interno - e. Fabricante

## PT

### 1. Campo de aplicação

Equipamento de protecção individual (EPI). Sobre-solas antiderrapantes para neve e solo gelado. Estas sobre-solas não se destinam ao alpinismo. Não eliminam completamente o risco de escorregar.

Este produto não deve ser sollicitado para lá dos seus limites ou em qualquer situação para a qual não tenha sido previsto.

O produto foi objecto duma avaliação de peritos sobre os pontos seguintes: resistência ao deslize em solo gelado, tracção no sistema de fecho a baixas temperaturas, corrosão das partes metálicas, peso e dimensões, ensaio prático de performance.

### Responsabilidade

#### ATENÇÃO

Antes de utilizar este equipamento, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.
- Formar-se especificamente na utilização deste equipamento.
- Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e as suas limitações.
- Compreender e aceitar os riscos inerentes.

**O não respeito destes avisos poderá causar ferimentos graves ou mortais.**

Você é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pela sua segurança e assume as consequências. Se não se sente à medida de assumir essa responsabilidade, ou se não entendeu bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

### 2. Nomenclatura

(1) Sobre-sola, (2) Pontos da frente, (3) Pontos atrás, (4) Rebite.
Materiais principais: borracha, pontos em aço e plástico, rebite plástico.

### 3. Controle, pontos a verificar

#### Antes de qualquer utilização

Controle o estado geral das sobre-solas antiderrapantes. Controle o número de pontos e a presença do rebite. Verifique a ausência de fissuras na borracha.

#### Durante a utilização

Controle regularmente a boa presa das suas sobre-solas antiderrapantes ao calçado.

### 4. Ajuste ao calçado

Estas sobre-solas antiderrapantes são ajustáveis à maioria do calçado e ao calçado de sola plana.

### 5. Informações complementares

**Abater um produto:**

**ATENÇÃO,** um evento excepcional pode conduzir ao abate de um produto após uma só utilização (tipo e intensidade de utilização, ambiente de utilização: ambientes agressivos, ambientes marinhos, arestas cortantes, temperaturas extremas, produtos químicos, etc.).

- Um produto deve ser abatido quando:
  - Foi sujeito a uma queda importante (ou esforço).
  - O resultado das verificações do produto não é satisfatório. Você tem uma dúvida sobre a sua fiabilidade.
  - Você não conhece a história completa de utilização.
- Quando a sua utilização está obsoleta (evolução legislativa, normativa, técnica ou incompatibilidade com outros equipamentos, etc.).

**A. Duração de vida - B. Temperaturas toleradas - C. Precauções de utilização - D. Limpeza - E. Secagem - F. Armazenamento/transporte - G. Modificações/repараções** (interditas fora das oficinas Petzl salvo peças sobresselentes) - **H. Questões/contacto**

#### Garantia 3 anos

Contra qualquer defeito de material ou fabrico. Estão excluídos: desgaste normal, oxidação, modificações ou retoques, mau armazenamento, má manutenção, negligências, utilizações para as quais este produto não está destinado.

### Traçabilidade e marcações

a. Organismo notificado interveniente para o exame CE - b. Ano de fabrico - c. Mês de fabrico - d. Número interno - e. Fabricante





## 1. Področja uporabe

Osebnia varovalna oprema (OVO). Profizirčni podplati za zasnežena in poledenela tla. Ti protilzdrnski podplati niso namenjene za alpinizem. Ne odpravijo v celoti nevarnosti zdrsa. Teга izdelka ne smete uporabljati preko njegovih zmogljivosti ali za kateri koli drug namen, kot je zadrževanje. Izdelek je bil ocenjen s strani strokovnjakov za naslednja področja: odpornost na zdrs na poledeneleneh terenu, testiranje raztegovanja sistema za namestitve pri nizkih temperaturah, korozija kovinskih delov, teža in dimenzije, praktični preizkus uspešnosti.

### Odgovornost

Pred uporabo tega izdelka morate:

- prebrati in razumeti navodila za uporabo v celoti;
- ustrezno se usposobiti za njegovo uporabo;
- spoznati se z možnostmi in omejitvami izdelka;
- razumeti in sprejeti za uporabo izdelka povezano tveganje.

**Neupoštevane katerega koli od teh opozoril lahko povzroči resno poškodbo ali smrt.**

Odgovorni ste za svoja dejanja, odločitve in varnost in prevzimate njihove posledice. Če niste pripravljeni ali ne ste čutite sposobne prevzeti odgovornosti ali ne razumete katerega od teh navodil, ne uporabljajte tega izdelka.

## 2. Poimenovanje delov

(1) Podplät, (2) Sprednji zobje, (3) Zadnji zobje, (4) Zakovica.
Glavni materiali: guma, jeklo in plastika (zobje), plastične zakovice.

## 3. Preverjanje, točke preverjanja

### Pred vsako uporabo

Preverite splošno stanje neдрsečih podplätov.

Preverite število zob in prisotnost zakovice.

Prepričajte se, da na gumi ni razpok.

### Med vsako uporabo

Redno preverjajte, če sta protizdrсна podplata ustrezno pritrjena na čevlje.

## 4. Prilaganje vašim čevljem

Ti protizdrnski podplati ustrezajo večini čevljev, tudi tistim z ravnimi podplati.

## 5. Dodatne informacije

Koža umakniti izdelek iz uporabe:

POZOR: izjemne dogodke je lahko razlog, da morate izdelek umakniti iz uporabe po samo enkratni uporabi, odvisno od tipa in intenzivnosti uporabe in okolja uporabe (groba okolja, morsko okolje, ostri robovi, ekstremne temperature, kemikalije, itd.).

Izdelek morate umakniti iz uporabe ko:

- je utrpel jaky padec (ali preobremenitev);
- ni prestal preverjanja oz. imate kakršn koli dvom v njegove lastnosti;
- ne poznate njegove celotne zgodovine uporabe;
- ko je izdelek zastarel zaradi sprememb v zakonodaji, standardih, tehnike oz. neskladen z drugo opremo, itd.
- Da bi preprečili nadaljnjo uporabo, odpisano opremo uničite.
- **Zvišenjska doba - B. Sprejemljive temperature - C. Varnostna opozorila za uporabo - D. Ošibčivo - E. Susenje - F. Shranjevanje/transport - G. Pribrede/popravila (zven Petzl) - H. Informacije o prevodnosti. Izjema so rezervni deli) - H. Vprašanja/kontakt**

### 3-letna garancija

Za vse napake v materialu ali izdelavi. Izjeme: normalna obraba in izraba, oksidacija, predelave ali predrbe, neprimerno skladiščenje, slabo vzdrževanje, poškodbe nastale zaradi nepazljivosti ali pri uporabi, za katero izdelek ni namenjen oz. ni primeren.

## Sledljivost in oznake

a. Prilageni organ, ki opravlja pregled tipa CE - b. Leto proizvodnje - c. Mesec izdelave - d. Interna številka - e. Proizvajalec

## HU

## 1. Felhasználási terület

Egyéni védőfelszerelés. Csúszásgátló talp havas és jéges talajra. Ez a termék nem alkalmas hegymászásra. Nem zárja ki teljesen a lecsúszás veszélyét. A terméket tilos a megadott szaktőlviszárságánál nagyobb terhelésnek kitenni vagy más, a megadott felhasználási területeken kívüli célra használni. A termék szakértők egyúttmüködésével fejlesztettük ki, a következő szempontok figyelembe vételével: jéges talajon való csúszásgátlás, a rózgázórendszer szilárdsága alacsony hőmérsékleten, fém átszárécses korrozóvédelem, tömeg és kiterjedés és gyakorlati tesztek.

## Felölsség

**FIGYELM!**

- A termék használata előtt okvetlenül szükséges, hogy a felhasználó:
  - Elővassa és megértse a termékhez mellékelt valamennyi használati utasítást.
  - Arra jogosult megfelelő oktatást kapjon.
  - Alaposan megismerje a terméket, annak előnyét és korlátait.
  - Tudatában legyen a termék használatának kapcsolatos kockázatoknak, és elfogadja azokat.

**A fenti figyelmeztetések bármelyikének be nem tartása súlyos balesetet vagy halált okozhat.**

Mindenki maga felelős a saját tevékenységéért, döntéséért és biztonságáért és maga viseli a felelősség következményekét. Ha Ön nincs abban a helyzetben, hogy ezt a felelősséget vállalja vagy ha nem értette meg tökéletesen jelen használati utasítást, kérjük, ne használja a terméket.

## 2. Részek megnevezése

(1) Talp, (2) Előő fogak, (3) Hátsó fogak, (4) Szegécs.

Alapanyagok: kaucsuk, acél és műanyag fogak és műanyag szegécs.

## 3. Ellenőrzés, megvizsgálándó részek

**Minden egyes használatbavétel előtt**

Ellenőrizze a csúszásgátló talp általános állapotát.

Ellenőrizze a fogak számát és a szegécs meglétét.

Ellenőrizze, hogy a kaucsuk rész nem repedtett-e.

**A használat során**

Rendszeresen ellenőrizze a talp jó tartását a cipőn.

## 4. Méret beállítás a cipőhöz

A csúszásgátló talp a legtöbb típusú cipőre jól beállítható.

## 5. Kiegészítő információk

**Leselejzés:**

FIGYELEM: adott esetben bizonyos körülményektől (a használat intenzitásától, a használat környezeti feltételeitől: máro vagy vegyi anyagok, tengervíz jelenlététől, éleken való felfekvéstől, extrém hőmérsékleti viszonyoktól stb.) függően a termék élettartama akár egyetlen használatra korlátozódhat. A terméket le kell selejtezni, ha:

- Nagy esés (vagy eróhatás) érte.
- A termék valamely felülvizsgálatának eredménye nem kielégítő. A használat biztonságosságát illetően bármilyen kétség merül fel.
- Nem ismeri pontosan a termék előzetes használatának körülményeit.
- Használatla elavult (pogszabályok, szabványok, technikák változása vagy az újabb felszerelésekkel való kompatibilitás hiánya stb. miatt).
- A leselejtezett terméket semmisítse meg, hogy azt a későbbiekben se lehessen használni.

**A. Élettartam - B. Használat hőmérséklete - C. Övintézkedések - D. Tisztítás - E. Szállítás - F. Tárolás/szállítás - G. Módosítások/javítások (a Petzl pótalkatrész kivételével csak a gyártó szakszervizében engedélyezett) - H. Kérdések/kapcsolat**

### 3 év garancia

Minden gyártási vagy anyaghibára. A garancia nem vonatkozik a következőkre: normális elhasználódás, módosítások vagy háziglások javítások, helytelen tárolás, hanyagság, nem rendeltetésszerű használat.

## Nyomon követhetőség és jelölés

a. A CE vizsgálatokat elvégző hivatalos szerv - b. Gyártás éve - c. Gyártás hónapja - d. Belső sorszám - e. Gyártó

## RO

## 1. Domenii de aplicabilitate

Equipament personal de protecție (EPP).

Colțari antiderapați pentru zăpadă și teren înghețat.

Acești colțari nu sunt concepuți pentru alpinism. Nu elimină total riscul alunecării.

Acest produs nu va fi încercat dincolo de limitele sale și nu se va utiliza pentru niciun alt scop în afară de cel pentru care a fost fabricat.

Acest produs a fost evaluat de către experți asupra următoarelor puncte: rezistență la alunecare pe teren înghețat, testare la rupere a sistemului de prindere la temperaturi reduse, corodarea pieselor metalice, greutate și dimensiuni, test practic de performanță.

### Responsabilitatea

**AVERTISMENT**

Înainte de utilizarea acestui echipament, trebuie:

- Să citiți și să înțelegeți toate instrucțiunile de utilizare.
- Să vă instruiți adecvat cu privire la utilizarea acestuia.
- Să vă familiarizați cu funcționalitățile și limitele acestuia.
- Să înțelegeți și să acceptați riscurile pe care utilizarea acestuia le implică.

**Nerespectarea acestor avertismente poate duce la accidente sau moarte.**

Sunteți responsabili pentru acțiunile, deciziile și siguranța dvs. și vă asumați consecințele implicate de acestea. Dacă nu puteți sau dacă nu sunteți în măsură să vă asumați această responsabilitate sau dacă nu înțelegeți aceste instrucțiuni, nu utilizați acest echipament.

## 2. Nomenclatura componentelor

(1) Talpă, (2) Colți față, (3) Colți spate, (4) Nit.

Materialle principale: caucuci, oțel și plastic (colți), nit din plastic.

## 3. Verificare, aspecte de verificat

**Înainte de fiecare utilizare**

Verificați starea generală a colțarilor antiderapați.

Verificați numărul de colți, și asigurați-vă că nitul este prezent.

Asigurați-vă că nitul din caucuci nu prezintă fisuri.

**În timpul fiecărei utilizări**

Verificați regulat fixarea colțarilor antiderapați pe tălpile încălțămintei dvs.

## 4. Fixarea colțarilor pe încălțăminte

Acești colțari antiderapați se reglează, pentru a se putea fixa pe majoritatea articolelor de încălțăminte, cât și pe pantofi cu tălpi plate.

## 5. Informații suplimentare

Când trebuie să casați echipamentul:

**A.ÎNTEȚ** - un eveniment excepțional poate duce la casarea produsului dvs. după numai o utilizare, în funcție de tipul și de intensitatea de utilizare, precum și de mediul de utilizare (mediu dure, mediu marin, muchi ascuțiți, temperaturi extreme, produse chimice etc.).

Un produs se va casa când:

- A fost supus unei căderi (sau sarcini) mari.
- Nu trece testul de verificare. Aveți îndoieli cu privire la fiabilitatea acestuia.
- Nu cunoașteți istoricul complet de utilizare a acestuia.
- Când acesta se învechește datorită legislației, standardelor, tehnicii sau incompatibilității cu alte echipamente etc.

Pentru a preveni continuarea utilizării, distrugeți echipamentul casat.

**A. Durata de viață - B. Temperaturi acceptabile - C. Precauții la utilizare - D. Curățarea - E. Oșibčivo - F. Depozitarea/transportul - G. Modificări / reparări (interzise în afara facilităților Petzl, cu excepția pieselor de schimb) - H. Intrebări / contact**

### Garantie 3 ani

Pentru toate defectele de material sau de fabricație. Excepții: uzura normală, oxidarea, modificările, depozitarea incorectă, întreținerea precară, neglijența, utilizări pentru care acest produs nu a fost conceput.

## Posibilitatea de detectare și marcajele

a. Organismul autorizat care a realizat verificarea de tip CE - b. Anul fabricației - c. Luna fabricației - d. Număr intern - e. Producător

## RU

## 1. Область применения

Средство Индивидуальной Защиты (СИЗ).

Слoзи против скользяния для снега и гололеда.

Эти галоши не предназначены для альпинизма. Они не устраняют полностью риск поскользнуться. Данное изделие не должно подвергаться нагрузке превышающей его номинальное значение прочиты и внимательно используйте строго по назначению.

Изделие оценялось экспертами по следующим пунктам: сопротивление к скопьюению на обледенелой поверхности, тест-растягивание креплений при низких температурах, коррозия металлических деталей, вес и размеры, практический тест работоспособности.

### Отвeтственность

**ВНИМАНИЕ**

Перед использованием данного снаряжения Вы должны:

- Прочитать и понять все инструкции по эксплуатации.
- Пройти специальную тренировку по его применению.
- Познакомиться с потенциальными возможностями изделия и ограничениями по его применению.
- Осознать и принять вероятность возникновения рисков, связанных с применением этого снаряжения.

**Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезным травмам и даже к смерти.**

Лично Вы являетесь ответственным за свои действия, решения и безопасность, и только вы отвечаете за последствия этих действий. Если Вы не компетентны в данном вопросе или не находитеcя в ситуации, не позволяющей взять на себя такую ответственность или риск, или Вы не полностью поняли инструкции по применению, не используйте данное снаряжение.

## 2. Составные части

(1) Подошва, (2) Передние шипы, (3) Задние шипы, (4) Заклепка.

Основные материалы: резина, сталь и пластик (шипы), пластиковая заклепка.

## 3. Проверка изделия

**Перед каждым применением**

Проверьте состояние галош против скольжения.

Проверьте количество шипов и наличие заклепок.

Убедитесь, что резина не имеет трещин.

**Во время каждого использования**

Регулярно проверяйте, что галоши против скользяния надежно прикреплены к Вашей обуви.

## 4. Подгонка под Ваши ботинки

Эти галоши против скользяния подходят к большинству типов обуви, в том числе к обуви на тонкой подошве.

## 5. Дополнительная информация

**Выборка снаряжения:**

**ВНИМАНИЕ:** в исключительных случаях вам придется выбиратьвать снаряжение уже после первого использования, это зависит от того, как, где и с какой интенсивностью вы использовали (искусные условия, морская вода, острые края, экстремальные температуры, воздействие химических веществ и т.п.).

Снаряжение необходимо списывать, если выполняется одно из условий:

- Снаряжение подвергалось воздействию сильного рывка (чрезмерной нагрузке).
- Снаряжение не прошло проверку. У Вас есть сомнения в его надежности.
- Вы не знаете полную историю его применения.
- Когда оно устарело и более не соответствует новым стандартам, законам, технике или оно не совместимо с другим снаряжением и т. д.
- Любым образом использование выбранного снаряжения, его следует утиничовать.
- **А. Срок службы - B. Допустимый температурный режим - C. Меры предосторожности - D. Чистка - E. Сушка - F. Хранение и транспортировка - G. Модификация/Ремонт (запрещается вне производства Petzl, кроме запасных частей) - H. Вопросы/Контакты**

**Гарантия 3 года**

От всех дефектов материала и производства. Исключение составляют: нормальный износ и старение, окисление, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение, плохой уход, небрежное отношение, а также использование изделия не по назначению.

## Прослеживаемость и маркировка

a. Уполномоченный орган, выдавший сертификат CE - b. Год производства - c. Месяц производства - d. Внутренний номер - e. Производитель

## BG

## 1. Предназначение

Лично предпазно средство (ЛПЗ).

Градски котки за ходене по заснежени и заледени терени.

Тези котки не са предназначени за алпинизъм. Те не премахват напълно риска от падълване.

Този продукт не трябва да бъде употребяван извън неговите възможности или в ситуация, за която не е предназначен.

Този продукт е проверен от експерти по отношение на: стабилност върху заледен под, здравина на системата на затваряне при ниска температура, устойчивост на корозия на металните части, съответствие с тегло и размери, практически тест за проверка на качеството.

### Отговорност

**ВНИМАНИЕ**

Преди да започнете да употребявате това средство трябва:

- Да прочетете и разберете всички инструкции за употреба.
- Да научите специфичните за средство начини на употреба.
- Да се усъвършенствате в работа със средството, да познавате качествата и възможностите му.
- Да разберете и осъзнаете съществуваия риск.

**Неспазването дори на едно от тези предупреждения може да доведе до тежки, дори смъртоносни травми.**

Вие носите отговорност за вашите действия, решения и за вашата безопасност и вие ще поемете последните. Ако не сте в състояние да поемете тази отговорност или не сте разбрали добре указанията за употреба, не използвайте това средство.

## 2. Номерация на елементите

(1) Подметка, (2) Предни шипове, (3) Задни шипове, (4) Нитове.

Основни материали: каучук, шипове от стомана и пластмаса, нитове от пластмаса.

## 3. Контрол, начин на проверка

**Преди всяка употреба**

Контролирайте общото състояние на градските котки.

Проверявайте броя на шиповете и наличието на нитовете.

Проверявайте за резки по каучука.

**По време на употреба**

Следете редовно дали градските котки са стабилно закрепени към обувките.

## 4. Регулиране по обувките

Тези котки могат да се регулират към повечето обувки и към обувки с плоска подметка.

## 5. Допълнителна информация

**Бракуване на продукта:**

**ВНИМАНИЕ:** някое извънредно събитие може да доведе до бракуване на даден продукт само след еднократно използване (в зависимост от вида и интензивността на употребата, врецата, в която се ползва: агресивна среда, морска среда, режещ ръб, екстремни температури, химически вещества и др.).

Един продукт трябва да се бракува, когато:

- Понесел е значителен удар (или натоваване).
- Резултатът от проверката на продукта е незадоволителен. Смянявате се в неговата надеждност.
- Нямате информация как е бил използван преди това.

Той е морално остарял (поради промяна в законодателството, стандартите, методите на използване, несъвместимост с останалите изделия и др.).

Унищожете тези продукти, за да не се употребяват повече.

**A. Срок на годност - B. Разрешена температура - C. Предупреждения при употреба - D. Почистване - E. Сушене - F. Съхранение/транспорт - G. Модификации/ремонт**

(забранява се извън сервизите на Petzl изключение само за резервни части) - H. Вопросы/Контакты

**Гарантия 3 години**

Отнася се до всякакви дефекти в материалите или при производството. Гаранцията не важи при: нормално износване, оксидация, модификации или ремонти, лошо съхранение, лошо поддържане, употреба на продукта не по предназначение.

## Контрол и маркировка

a. Авторизирана организация, осъществила изпитание CE- b. Година на производство - c. Месяц на производство - d. Вътрешен номер - e. Производител

## 1.用途

本製品は個人保護用具(PPE)です。雪面や凍結面で使用するスリップ防止ソールです。マウンテンアライジングでの使用には適していません。本製品でスリップの危険を完全に排除することはできません。本製品の限界を超えるような使用をしないでください。また、本来の用途以外での使用はしないでください。本製品は以下の品質テストを受けています：凍結面でのスリップに対する耐性、装着システムの低温下での引張テスト、金属部分の耐食性、重量と寸法、実用テスト。

## 責任

### 警告

使用する前に必ず:

- 取扱説明書をよく読み、理解してください
- この製品を正しく使用するための適切な指導を受けてください
- この製品の機能とその限界について理解してください
- この製品を使用する活動に伴う危険について理解してください

**これらの注意事項を無視または軽視すると、重度の傷害や死につながる場合があります。**

ユーザー各自が自身の行為、判断、及び安全の確保について責任を負い、またそれによって生じる結果についても責任を負うこととします。各自分で責任がとれない場合や、その立場にない場合、また取扱説明の内容を理解できない場合は、この製品を使用しないでください。

## 2.各部の名称

(1) ソール (2) フロントポイント (3) リアポイント (4) リベット

主な素材: ゴム(ソール)、スチール及びプラスチック(ポイント)、プラスチック(リベット)

## 3.点検のポイント

### 毎回、使用前に

製品全体の状態に問題がないことを確認してください。ポイントが揃っていること、リベットの状態に問題がないことを確認してください。ゴムにひび等がないことを確認してください。

### 使用中の注意点

常に靴にしっかりと装着されていることを確認してください。

## 4.靴に合わせて調節

ほとんどの靴にフィットさせることができます(フラットソールの靴を含む)。

## 5.補足情報

### 廃棄基準:

警告：極めて異例な状況においては、1回の使用で損傷が生じ、その後使用不可能になる場合があります(劣悪な使用環境、海に近い環境での使用、鋭利な角との接触、極端な高/低温下での使用や保管、化学薬品との接触等)。

- 以下のいずれかに該当する製品は以後使用しないでください：
  - 大きな墜落を止めた、あるいは非常に大きな荷重がかかった。
  - 点検において使用不可と判断された。製品の状態に疑問がある。
  - 完全な使用履歴が分からない。
  - 該当する規格や法律の変更、新しい技術の発達、また新しい製品との併用に適さない等の理由で、使用には適さないと判断された。
- 使用しなくなった製品は、以後使用されることを避けるため廃棄してください。

**A. 耐用年数** - **B. 使用温度** - **C. 使用上の注意** - **D. クリーニング** - **E. 乾燥** - **F. 保管 / 持ち運び** - **G. 改造 / 修理** (パーツの交換を除き、ベツルの施設外での製品の改造および修理を禁じます) - **H. 問い合わせ**

### 3年保証

原材料及び製造過程における全ての欠陥に対して適用されます。以下の場合場合は保証の対象外とします：通常の磨耗や傷、酸化、改造や改変、不適切な保管方法、メンテナンスの不足、事故または過失による損傷、不適切または誤った使用方法による故障。

## トレーサビリティとマーキング

a. CE適合評価試験公認機関 - b. 製造年 - c. 製造月 - d. 識別番号 - e. 製造者

## KR

## 1. 적용 분야

개인 보호 장비 (PPE), 설상 및 언 땅에서 사용할 수 있는 미끄럼 방지 바닥창. 본 바닥창은 산악 등반용으로 제작된 제품이 아니다. 본 제품은 미끄러지는 위험을 완벽하게 제거해주지는 못한다. 본 제품은 자체 강도 이상으로 힘을 가해서는 절대 안되며 제작 용도 이외의 다른 목적으로 사용되어서는 안된다. 본 제품의 설상 미끄럼 저항, 저온에서 조임 스트랩의 인장강도 측정, 메탈 부분의 부식, 중량 및 부피, 실제 성능 테스트가 전문가에 의해 평가되었다.

### 책임

### 주의사항

이 장비를 사용하기 전에, 반드시 알아야 할 사항.

- 사용에 관한 모든 설명서를 읽고 이해하기.
- 장비의 적합한 사용을 위한 구체적인 훈련받기.
- 장비의 사용법과 사용 한도에 대해 숙지하고 친숙해지기.
- 관련된 위험을 이해하고 숙지하기.

**이런 경고를 유념하지 않으면 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있다.**

행동이나 결정, 그리고 안전에 대한 책임은 사용자에게 있으며 결과물에 대해 예측할 수 있어야 한다. 모든 위험을 책임질 능력이 없거나 그런 위치에 있지 않다면, 그리고 사용설명서를 충분히 이해하지 못했다면 본 장비를 사용하지 않는다.

## 2. 부분명칭

(1) 바닥창, (2) 프런트 포인트, (3) 리어 포인트, (4) 리벳.
주요 소재: 고무, 강철 및 플라스틱 (포인트), 플라스틱 리벳.

## 3. 검사 및 확인사항

### 매번 사용 전에

미끄럼방지 바닥창의 일반적인 상태를 확인한다. 포인트의 갯수, 리벳이 적합한 상태인지 확인한다. 고무에 갈라짐이 없는지 확인한다.

### 사용 도중

미끄럼방지 바닥창이 안전하게 부츠에 장착되는지 정기적으로 확인한다.

## 4. 부츠에 크램폰 장착하기

본 미끄럼방지 바닥창은 대부분의 부츠에 맞도록 조절된다.

## 5. 추가 정보

### 장비 폐기 시점.

경고: 제품의 수명은 제품의 형태, 사용 강도 및 사용 환경에 따라 단 한번의 사용으로도 줄어든 수도 있다 (거친 환경, 열해 환경, 날카로운 모서리, 극한의 기온, 화학 제품 등). 다음과 같은 상태에서는 제품 사용을 중단한다.

- 심한 추락이나 하중을 받은 적이 있는 경우.
- 검사에 통과하지 못한 경우. 장비의 안전상태가 의심되는 경우.
- 장비에 대한 기록을 전혀 모를 경우.
- 적용 규정, 기준, 기술의 변화 또는 다른 장비와 호환되지 않는 경우 등.

장비가 다시 사용되는 일이 없도록 폐기할 것.
**A. 수명** - **B. 허용 온도** - **C. 사용 주의사항** - **D. 세탁** - **E. 건조** - **F. 보관/운반** - **G. 수리/수선** (페즐 시실 외부에서는 부품 교체를 제외한 수리 금지) - **H. 문의사항/연락**

### 3년 보증

원자재 또는 제조상의 결함에 대해 3년간의 보증기간을 갖는다.
제외: 일반적인 마모 및 찢김, 산화, 제품 변형 및 개조, 부적절한 보관, 올바르게 않은 유지 관리, 사용상 부주의, 제작 용도 이외의 사용 등.

## 추적 가능성과 제품 부호

a. CE 유형 시험 수형 기관 - b. 제조 년도 - c. 제조월 - d. 고유번호 - e. 제조업체

## TH

# 1. ส่วนที่เกี่ยวข้องกัน

อุปกรณ์ที่เป็นอุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล (PPE)

แผ่นป้องกันทัว-ลีนโกลสำหรับโซอะะดินบนหิมะหรือพื้นน้ำแข็ง

แผ่นรองรองเท้าชนิดนี้ ไม่ได้ออกออกแบบเพื่อโซลูชันน้ำแข็ง มันไม่สามารถ

ป้องกันความเสี่ยงจากการลื่นไถลได้ทั้งหมด

อุปกรณ์นี้จะสองไม่ใช้รับน้ำหนักเกินกว่าที่ระบุไว้, หรือไม่นำไปใช้ในวัตถุประสงค์อย่างอื่นนอกเหนือกว่าที่ได้ถูกออกแบบมา

อุปกรณ์นี้ถูกทดสอบและประเมินผลโดยผู้เชี่ยวชาญในกรณีต่อไปนี้: ป้องกันการลื่นบนพื้นน้ำแข็ง, การดึงห-ยัคโดยระบบผูกยึดในที่ถือหุภูมิต้้, การทำให้สึกกร่อนคววชั้นส่วนโลหะ, น้ำหนักและขนาด, ทดสอบประสิทธิภาพการใช้งาน

## คววมรับผิดชอบ

### กั้เตือน

ก่อนการใช้อุปกรณ์นี้, จะต้อง:

- อ่านและทำความเข้าใจคู่มือการใช้งาน
- การฝึกฝนโดยเฉพาะเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับอุปกรณ์นี้
- ทำความเข้าใจเกี่ยวกับความสามารถและข้อจำกัดในการทำงานของมัน
- เข้าใจและยอมรับความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง

การขาดคววมระมัดระวังและละเอียดข้อมูลนี้ อาจมีผลให้เกิดการบาดเจ็บหรืออาจถึงแก่ชีวิต

เป็นคววมรับผิดชอบของผู้ใช้งานคือวิธีการใช้, การตัดสินใจ, ความปลอดภัย และยอมรับในผลที่เกิด้ขึ้นจากวิธีการนั้น ไม่ควมใช้อุปกรณ์นี้, ถ้าคุณไม่สามารถ หรือไม่อยู่ในสภาวะที่จะรับผิดชอบต่อความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้น

## 2. ชื่อของส่วนประกอบ

(1) ส่วนเท้า, (2) จุดยึดด้านบน, (3) จุดยึดด้านล่าง, (4) หมุดยึด

วัสดุประกอบหลัก: ยาง, เหล็กและพลาสติก(จุดยึด), หมุดพลาสติก

## 3. การตรวจสอบ, จุดตรวจสอบ

### ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

ตรวจเช็คสภาพของเท้าไปของแผ่นป้องกันรองเท้า-ลีน, ตรวจเช็คจำนวนของจุดยึด, และตรวจคววมุดยึดข็งอยู่ครบตามจำนวน ตรวจเช็คคววมไม่มีรอยแตกร้าวที่พลาสติก

### ระหว่างการใช้งานแต่ละครั้ง

หมั่นตรวจเช็คดูเสมอว่าแผ่นป้องกัน-ลีนคึดยึดอยู่กับรองเท้าอย่างแน่นหนาคัดแล้ว

## 4. การปรับให้เหมาะกับขนาดรองเท้า

แผ่นป้องกัน-ลีนนี้สามารถปรับปรับรองเท้าได้โดยเท้าไว้, ที่เป็นรองเท้าส้นเตี้ย

## 5. ข้อมูลเพิ่มเติม

### คุรยถกฉกัการใช้อุปกรณ์เมื่อไร:

ขอควระวัง: ในกิจกรรมที่มีการใช้ข้อมูรงรุนแรงอาจทำให้อุปกรณ์ต้องถูกเลิกใช้เม่ หลังจากการใช้งานเพียงครั้งเดียว, ทั้งนี้ ขึ้นอยู่กับชนิดของการทำงานและสภาพแวดล้อม (สภาพที่แห้งหมา, สถานะที่ไกลทะเล, สิ่งของมีคม, สภาพอากาศที่รุนแรง, สารเคมี, ฯลฯ)

อุปกรณ์จะต้องเลิกใช้ เมื่อ:

- ใดคยมีการคลกรรชจากข้อมูแรงง (หรือเกินขีดจำกัด)
- เมื่อไม่ผ่านการตรวจเช็คสภาพ เมื่อมีข้อมูสงสัยหรือไม่แน่ใจ
- เมื่อไม่ทราบถึงประวัติการทำงานมาก่อน
- เมื่อลกรุ่น ลาส้มย จากการเปลี่ยนกฎเกณฑ์, มาตรฐาน, เทคนิค หรือ ความเข้ากันไม่ได้กับอุปกรณ์อื่น ๆ ในระบบ ฯลฯ
- ถ้าลาขออุปกรณ์เพื่อหลีกเลี่ยงการนำกลับมาใช้อีก

**A. อายุการใช้งาน** - **B. สภาพภูมิอากาศ ที่สามารถใช้งานได้** -

**C. ขอมูระวังกัการทำงาน** - **D. การที่คววมสะอาด** - **E. ทำใ้แห้ง** - **F. การเก็บรักษา/การขนสง** - **G. การดัดแปลงเพิ่มเติม/การซ่อมแซม** (ไม่อนุญาตให้ทำภายนอกโรงงานของ Petzl, ยกเว้นส่วนที่สามารถถอดแทนได้) - **H. ค่าถ้ามัคคตอ**

อุปกรณ์มีการรับประกันเป็นเวลา 3 ปี

เกี่ยวกับวัตถุดิบหรือคววมบกพร่องจากการผลิต ข้อมูถวนจากการรับประกัน: การชำรุดบกพร่องจากการใช้งานตามปกติ, ปฏิกิริยาจากสารเคมี, การปรับปรุงแก้ไข, ดัดแปลง, การเก็บรักษาไม่ถูกวิธี, ความเสียหายจากอุบัติเหตุ, ความประมาทเลินเล่อ, การนำไปใช้งานที่นอกเหนือจากที่อุปกรณ์นี้ถูกกำหนดไว้

## เครื่องหมายและขอมูล

a. ข้อมูบอกให้ทราบถึงกัการผ่านการทดสอบมาตรฐาน CE - b. ปีที่ผลิต - c. เดือนที่ผลิต - d. หมายเลขกำกับ - e. ชื่อโรงงานผู้ผลิต